

# ***NUESTRO FUTURO ESTÁ EN EL AIRE***

**AVIONES EN LA LITERATURA ESPAÑOLA**

**(HASTA 1936)**

*Edición, estudio y antología*

*de*

Rafael Alarcón Sierra

SEVILLA  AÑO 2020

---

LOS CUATRO VIENTOS  
RENACIMIENTO

# ESTUDIO

© Herederos de los autores  
© Edición: Rafael Alarcón Sierra  
© 2020. Editorial Renacimiento

[www.editorialrenacimiento.com](http://www.editorialrenacimiento.com)

POLÍGONO NAVE EXPO, 17 • 41907 VALENCINA DE LA CONCEPCIÓN (SEVILLA)

tel.: (+34) 955998232 • [editorial@editorialrenacimiento.com](mailto:editorial@editorialrenacimiento.com)

Diseño de cubierta: Equipo Renacimiento,  
sobre una ilustración de Frank Newbold, 1933

DEPÓSITO LEGAL: SE 2337-2019 • ISBN: 978-84-17950-44-6

Impreso en España • Printed in Spain

---

---

Pablo Picasso, *Notre Avenir est dans l'Air*, 1912  
Óleo y Ripolin sobre tela, 13 x 21 cm., París, Centre Pompidou / MNAM

**A** lo largo del siglo XX, volar pasó de ser un sueño milenario del hombre apenas alcanzado a convertirse en una experiencia absolutamente banal. Pasó de ser una aventura peligrosa y singular, al alcance solo de unos pioneros locos, que se jugaban la vida con sus aparatos artesanales, a transformarse en una costumbre diaria y corriente para miles de personas. Pasó de ser un deseo a un fastidio; de representar el culmen del viaje, de la velocidad y el movimiento, a todo lo contrario («Avión: lo cual significaba hacer cola, estar inmóvil, no viajar», escribe Roland Barthes el 11 de abril de 1974 al inicio de sus *Carnets du voyage en Chine*)<sup>1</sup>.

Hubo un tiempo, hasta los años treinta del siglo pasado, la llamada edad de oro de la aviación, en que volar en aeroplano lo era todo: la máxima aventura, la máxima libertad, la máxima experiencia que podía vivir el hombre. Volar reduciría el mundo a una escala humana, acercaría las naciones y las gentes, eliminaría las fronteras y las guerras, llevaría la democracia a todos los países. Pero

---

1. Roland Barthes, *Diario de mi viaje a China*, Barcelona, Paidós, 2010, p. 21.

la insurrección y la posterior represión de forma más *adecuada* al reportaje periodístico<sup>155</sup>.

El último artículo de la serie lo inicia Sender recordando lo escrito al principio, cerrando así en círculo su reportaje, pero alejándose de su primera ensoñación porque, después de lo observado y relatado, todo es forzosamente distinto: «El regreso fue por el mismo camino que fuimos. Utilizando el trimotor postal de Sevilla a Madrid. Pero ni era posible ya el juego de imaginación con el tiempo, ni la fruición de la velocidad. Después de lo que habíamos visto, sólo se nos ocurría pensar que el avión postal, con sus tres motores y sus recias alas, podría quizá habilitarse para bombardeo algún día»<sup>156</sup>. Es un mal presagio de lo que iba a suceder pocos años después, primero en la Guerra Civil española y luego en la Segunda Guerra Mundial, donde el avión iba a perder toda su inocencia para convertirse en una máquina de destrucción masiva.

## ANTOLOGÍA<sup>1</sup>

---

155. Ramón J. Sender, «Tormenta en el sur», *La Libertad* (19 de enero de 1933); *Casas Viejas*, Madrid, Cenit, 1933. Estudio preliminar de Ignacio Martínez de Pisón; edición de José Domingo Dueñas y Antonio Pérez Lasheras; notas de Julita Cifuentes, Zaragoza, Prensas Universitarias de Zaragoza / Huesca, Instituto de Estudios Altoaragoneses, 2004, pp. 5-9; *Viaje a la aldea del crimen (Documental de Casas Viejas)*, Madrid, Juan Pueyo, 1934; Madrid, Ediciones Vosa, 2000, pp. 16-17.

156. «Regreso a Madrid. —Pleito parlamentario entre verdugos», *Viaje a la aldea del crimen*, ed. cit., p. 74. No apareció en *Casas Viejas*; en la ed. cit. se incluye en apéndice, p. 147.

---

1. Normalizo ortográficamente el texto según las reglas vigentes de la Real Academia Española y corrijo las erratas del mismo. Respeto los casos de laísmo y leísmo. Seleccione escritos íntegros (en el caso de los artículos, crónicas o reportajes) y fragmentos con unidad de sentido (en el caso de las novelas y libros de viaje). En las notas a pie de página ofrezco toda la información necesaria para un lector no especializado, sobre todo en lo que concierne al mundo de la aviación.

ESTUDIO de <i>Rafael Alarcón Sierra</i> . . . . .	7
Los vuelos imaginarios . . . . .	14
Los primeros vuelos reales: los globos aerostáticos . . . . .	16
Del planeador a la edad de oro de la aviación . . . . .	24
El avión en el futurismo . . . . .	29
La edad de oro de la aviación . . . . .	34
Las primeras novelas sobre la aviación . . . . .	38
Intermedio bélico. El avión en la Gran Guerra . . . . .	45
El avión en la narrativa de vanguardia . . . . .	57
Los escritores también vuelan . . . . .	77

## ANTOLOGÍA

### INTRODUCCIÓN

#### LA IMPORTANCIA DE LA AVIACIÓN (*Artículos, crónicas y reportajes*)

JACINTO MIQUELARENA, «Principios de siglo», <i>Stadium (Notas de sport)</i> , 1934 . . . . .	113
CORPUS BARGA, <i>La audacia del vuelo</i> , 1910 . . . . .	118
ENRIQUE JARDIEL PONCELA, <i>La travesía atlántica del conde Zeppelin</i> , 1928 . . . . .	122

JACINTO MIQUELARENA, «Schreiber, el “Clandestino” (Reportaje)», 1929, <i>Veintitrés</i> , 1931 . . . . .	134
CÉSAR GONZÁLEZ-RUANO, <i>La hazaña del «Dornier 16»</i> , 1929. . . . .	142

LA NARRATIVA (I)  
LAS PRIMERAS NOVELAS

FRANCISCO CAMBA, <i>Los nietos de Ícaro. Novela</i> , 1911 . . . . .	153
CONCHA ESPINA, <i>Talín</i> , 1918 . . . . .	168

INTERMEDIO BÉLICO  
EL AVIÓN EN LA GRAN GUERRA

GAZIEL (AGUSTÍN CALVET), <i>Diario de un estudiante. París 1914</i> . . . . .	181
<i>El año de Verdún, 1916</i> . . . . .	187
RAMÓN DEL VALLE-INCLÁN, <i>La media noche. Visión estelar de un momento de guerra</i> , 1916. . . . .	189
<i>En la luz del día. Visión estelar de un momento de guerra</i> , 1917 . . . . .	192
RICARDO LEÓN, <i>Europa trágica</i> , 1917 . . . . .	199
AZORÍN, <i>París, bombardeado</i> , 1918 . . . . .	208

LA NARRATIVA (II)  
LAS VANGUARDIAS Y MÁS ALLÁ

RAMÓN GÓMEZ DE LA SERNA. <i>Greguerías</i> . . . . .	219
<i>Policéfalo y señora. Novela</i> , 1932 . . . . .	225
RAMÓN ACÍN, <i>Las corridas de toros en 1970. Estudios para una película cómica</i> , 1923 . . . . .	231
JUAN CHABÁS, <i>Puerto de sombra. Novela</i> , 1928 . . . . .	234
ANTONIO ESPINA, <i>Luna de copas</i> , 1929 . . . . .	241
FELIPE XIMÉNEZ DE SANDOVAL, <i>Tres mujeres más Equis. Novela lírica</i> , 1930 . . . . .	243
JOSÉ MARÍA PEMÁN, <i>De Madrid a Oviedo, pasando por las Azores</i> , 1933 . . . . .	247

LOS ESCRITORES TAMBIÉN VUELAN:  
CRÓNICAS Y LIBROS DE VIAJE

CORPUS BARGA, <i>París-Madrid. Un viaje en el año 19</i> , 1920 . . . . .	265
JULIO CAMBA, <i>Sobre la emoción del primer vuelo</i> , 1923 . . . . .	283
<i>Sobre esta emoción y la emoción artística</i> , 1923 . . . . .	286
<i>Sobre el peligro real y el peligro imaginario</i> , 1923 . . . . .	288
LUIS DE OTEYZA, <i>Al Senegal en avión. Reportaje aéreo</i> , 1928 . . . . .	291
CÉSAR GONZÁLEZ-RUANO, <i>Un español en Portugal</i> , 1928 . . . . .	328
MANUEL CHAVES NOGALES, <i>La vuelta a Europa en avión</i> , 1928 . . . . .	337
JACINTO MIQUELARENA, «Por la ruta del cielo...», <i>El gusto de Holanda</i> , 1929 . . . . .	366
ERNESTO GIMÉNEZ CABALLERO, «Sobre el signo avión», <i>Julepe de Menta</i> , 1929. . . . .	370
RAMÓN J. SENDER, <i>Casas Viejas</i> , 1933 . . . . .	376
APÉNDICE GRÁFICO . . . . .	381